

such a trade treaty could shield cultural policy and foreign policy. How would that work with respect to cross-border advertising or book publishing takeovers or various things that are at issue currently?

CLARK: The point that is being made now...the point that is being made here is that in a situation such as currently exists, where everything is bargained, where we have to go down and bargain exemptions from US attitudes on steel or on lumber, there is the prospect that we have to give something in return and so there is the prospect that we have to give something that's important to us in cultural policy or in foreign policy in return. And what we're saying is that if there is this broader kind of arrangement, it is possible that that element of bargaining and that consequent element of our having to give up things in order to get something specific, would be diminished, that's the sense of the sentence as I read it.

MODERATOR: Michel?

Q: Votre document vous-même. Vous revenez souvent sur les questions de contrainte financière, contrainte de l'environnement international, le précédent gouvernement de monsieur Trudeau avait plaisir à se présenter comme un grand de ce monde. Est-ce que vous-même vous êtes pas en train de nous dire qu'il faut que le Canada ait une politique étrangère à la mesure de ses moyens?

CLARK: Je ne suis pas certain que je comprends toutes les implications de cette phrase en français. Je crois qu'il y a un rôle important pour le Canada à continuer à jouer, je crois que ce sera nécessaire pour nous de faire le choix, d'établir